

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14 " Egy óra . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Kik a barbárok?

A besszarábi orosz offenzíva kancsu-
kás parancsnoka a bukovinai harcra
ellen támadó seregeknek, mint a fogságunk-
ba került oroszok elbeszéltek, hadi parancs-
ba adta, hogy ha a csapatok áttörve a bu-
kovinai frontot, bevonulnak Cernoviába —
két napon át tartó szabad rablást enged.
A muszka horda örömrivalgásba tört ki s
ordítottak a martalócok, mint a prédára
őhes sakálók és mint tudjuk, egymásután
tíz-szer-huszsor támadtak hatalmas oszlo-
pokban vonulva fel állásaink ellen; de hős
katonáink az összes támadásokat visszaver-
tek s az orosz hullák halomszámra hevertek
fedezékünk és lövészárkaink előtt.

Az olyan támadás, az olyan harc, a
melynek mozgató ereje a szabad rablás, nem
vezethető másnak, mint rablótámadásnak.
Az egész orosz hadjárat gyújtogatásból,
fosztogatásból és vad kegyetlenségből ál-
lott; igazi tatárjárás, melynek borzalmas
nyomai ott láthatók a Kárpátok alatt elter-
ülő vidékeken, Galiciában, Keletporoszor-
szágban, ahol mindent porráégettek, romok-
ba döntöttek, földultak, elpusztítottak s a
hol csak megfordultak, gyilkoltak, raboltak.
A fehér cár mégis azt hangoztatja, hogy a
kultúra szent nevében a barbárok ellen vi-
seli a harcot. De csak mondja, mert ha tel-
jesen meg nem zavarodott az elméje, ezt az
őgbekiáltó hazugságot maga sem hiheti.
Nem mi vagyunk a barbárok, hanem ők, a
kik azért küzdenek, hogy rabolhassanak;
hiszen napiparancs szól az ő barbárságuk
mellett örök bizonyossággal s mégis mi va-
gyunk a barbárok?

Majd a történelmi igazság e világhábo-
rn lezajlása után "acélvé-őve" érbehívja,
hogy kik miért és miként küzdöttek. Mi,
magyarok, mindenkor büszke önérettel, föl-
emelt fővel állunk a történelem ítélőszéke
elő, mert mint kulturnép, lovagias nemzet,
tisztséggel, becsülettel vívtuk a harcot. A
mi vezéreink sohasem biztatták azzal a se-
regeiket, hogy csak rajta! rajta! két napon
át tartó szabad rablás lesz a győzelem ju-
talma; az ősi hagyomány, nemzeti erény,
dicső elődeink példája tüzelte harera a mi
seregeinket. Nem prédáért, nem rabolt
zsákmányért hevült a mi katonáink vére,
hanem azért, mert — magyar!

Katonáink a legutóbbi nagy offenzívát
is hőiesen visszaverték a besszarábi har-
táron s így nem sikerült az oroszok által
tervezett rablás. És hős csapataink, Isten
segítségével ettől a nagy csapástól mind-
örökre meg fogják óvni Bukovina főváro-

sát s mindazokat a városokat, amelyek az ő
fegyveres erejük oltalma alatt állanak.

Sokáig a háború már nem tarthat, mi
ugyan akár itéletnapjáig is bírjuk, mert
eddiggi győzelmeink és sikereink után sem-
mi okunk nincs a csüggedésre, sőt: a győze-
lem villamozza, acélozza katonáink erejét
és harci kedvét lobogtatja; de az ellenség,
amelyet csak a fosztogatással, rablással le-
het „lelkésíteni”, látván, hogy sehol se

zsákmányolhat, az egyedüli erő, a rablás
ösztöne, a rablás kilátása se tarthat tovább;
kénytelen lerakni a fegyvert.

Az angol még szorítja csatára szövet-
ségeseit, neki még gyönyörűséget szerez a
vérontás, amely már teljesen felesleges ál-
dozat; de azért tovább is ránk kényszeríti
az öldöklést. A mi dicső ellenségeink gyil-
kolnak és gyilkoltatnak; de azért mégis mi
vagyunk a barbárok.

Egy magyar repülőtszert hőstette.

Repülőink bombázták Durazzót és Valonát. - Sikeres táma-
dásunk Santa Luciánál. - Az antánt okkupálta Szaloniki kör-
nyékét a bolgár hirtáig. - A görög hadsereg részleges de-
mobilizációja.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 4. (Hivatalos.)
Bojantól északkeletre egy előállásaink ellen
intézett orosz rajtaütés megheiusult. Kelet-
galiciában és a wollynii arevonalon mind-
két részről élénk repülőtevékenységet fej-
tettek ki. Az orosz repülőrajok egyike két
bombát dobott Buczaczra, amelyek hat la-
kost megölték és többet megsebesítettek.
Egy másik repülőraj Lucktól északkeletre
egy bombával megsebesített három épen
beszállított orosz hadifoglyot. A mi repülő-
gépeink sikerrel bombázták a Czotkowtól
nyugatra és Zbarasztól északra eső területe-
ket. Különbösen helyenként tüzéségi harc
volt.

Höfor altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 4. A nagy főhadiszál-
lás jelenté: Keleti hadszíntér: A
helyzet általánosságban változatlan.
A legfőbb hadvezetőség.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE

BUDAPEST, febr. 4. (Hivatalos.)
A tengeremléki arevonalon az ágyuharc is-
mét több ponton igen élénk volt. A tolméini
hidfőnél csapataink árkasztámadással ki-
szélesítették a Santa Luciától nyugatra eső
állásainkat. Az ellenség által kiűriteti ár-
kokban számos holttestet és sok hadianyag-
got találtunk.

Höfor altábornagy.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 4. (Hivatalos.)
Az Albániában előrenyomuló osztrák-ma-
gyar haderők előcsapataikkal elérték a Kru-
jától nyugatra eső vidéket. Montenegróban
esend uralkodik.

Höfor altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 4. A nagy főhadiszál-
lás jelenté: A helyzet általánosságban vál-
tozatlan.

A legfőbb hadvezetőség.

TENGERI REPÜLŐINK VALLALKO- ZÁSAI DURAZZO ÉS VALONA ELLEN

BUDAPEST, febr. 4. (Hivatalos.)
Január 25-én öt, január 27-én két és február
1-én három tengeri repülőgépiünk Durazzót
és különösen a város közelében levő sátor-
táborokat pusztító hatással bombázta és no-
ha úgy a szárazföldi ütegek, mint a hadi-
hajók élénken tüzeltek rájuk, mindannyi-
szor sértetlenül tértek vissza. Február 2-án
Valonát három tengeri repülőgépiünk bom-
bázta és a kikötői telepeket, flottaállaso-
kat és sátertáborokat többször eltalálták. A
szárazföldi és hajóütegek heves tüzelésben
a repülőgépek egyikének motorját két talá-
lat érte, amelyek a gépet a tengerre való le-
szállításra kényszerítették. Konyovics sor-
hajóhadnagy, a csoport vezetője habozás
nélkül leszállott a megrongálott repülőgép
mellé, a bórától erősen hullámzó tengerre
és a saseni ütegek, valamint két teljes gőz-
zel közeledő terpedózó tüzelése ellenére
sikerült neki a két sértetlenül maradt re-

pülőtisztet repülőgépen biztonságba helyezni, a megrongált repülőgépet alaposan használhatatlenné tenni, a kettős személyzettel még idejében ismét elrepülni és 220 kilométernyi repülés után a cattarói öbölbe sértetlenül visszatérni.

A flottaparancsnokság.

(Konyovics sorhajóhadnagy bácskai magyar fiú. Egyik öccse, az Atlantica tengercsónak tiszte, jelenleg mint tartalékos haditengerészeti zászlós szolgál Fiumében.)

MEGISMÉTLŐDNEK A SZALONIKAI LÉGI TÁMADÁSOK.

MILANO, febr. 4. Szalonikiból jelentik: A légi támadások folyton ismétlődnek. Bombák Szaloniki környékén ötven házat döntöttek romba.

MONTENEGRÓBAN TELJESEN MEGSZÜNTEK A ZAVARGASOK.

BUDAPEST, febr. 4. A sajtóhadiszállásról jelentik: Eddig tizenkétezernél több montenegrói kapitulált. Montenegro háromötöde kezünkben van. Most már a megszállatlan részeken is megszűntek a zavargások. Virpazarban és Podgoricában bőséges zsákmány került csapataink kezére. Podgoricában Mirko herceg katonai hatóságunk védelmébe helyezte magát. Az ingerült lakosság és a király elmenekülése miatt Montenegro a fegyverletétel előtt foglyait Podgoricába internálta. A foglyok már utban vannak Samajevoba.

Francia-belga harcok.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 4. A nagy főhadiszállás jelentik: Az ellenség tüzéréje Flandriában élénken válaszolt az ellenséges átlásoknak széles arcvonalon történt erős lövetésére. Hulluchtól északnyugatra megszálltunk az arcvonalunk előtt az angolok által rebbantott két tölést. Neuville vidékén a délutáni órákban az ellenség ágyúzása igen hevessé fokozódott. Az arcvonal egyéb helyein is élénk tüzéréje, az Argonnokban pedig kézigránátharcok fejlődtek. Repülőgépeink Perennes vidékén lelőttek egy angol és egy francia harci repülőgépet. A bennülők közül hárman meghaltak, a francia megfigyelő súlyosan megsebesült.

A legújabb hírvettség.

H I R E K.

— **A kormányzó kirándulása.** Wickenburg István gróf kormányzó tegnap délután a Mária Marca gőzösön kirándulást tett a tengerre. A kormányzónak, akinek felépülése óta ez az első hosszabb útja a szabadban, az üditő tengeri levegő láthatólag jót tett.

— **A Vörös Kereszt köréből.** A fiumei m. kir. főposta- és táviradivatal felügyelői, főtiszt, tiszt, ellenőri, kezelőnői és kiadói kara, összesen 111-en rendkívüli tagul beléptek a vöröskereszt egyletbe s összesen 222 koronát fizettek le tagsági díjra. — A legutóbbi kimutatás óta a választmányhoz a következő adomány érkezett: Fiumei Takaréks- és Hitelszövetkezet 100 kor. A választmány a nemesszivű támogatóknak és a nagylelkű adakozóknak hálás köszönetét fejezi ki.

— **Tejuttalványt már most lehet kérni.** Tegnap közöltük, hogy a szegény gyermekek részére kiadott tejuttalványokat február 7-étől kezdve lehet átvenni. Az egészségügyi bizottság a hirdetmény e rendelkezését megváltoztatta s e változtatás értelmében már most lehet a tejuttalványokért jelentkezni.

— **Bolgár élelmiszerek Fiumében.** A helybeli bolgár konzulátus megalakulása óta azon fáradozik, hogy Bulgária és Fiume között üzleti összeköttetést teremtsen. A minap asmertettük a konzulátusnak a bolgár kereskedőkhöz intézett azt a felhívását, hogy igyekezzenek áruiknak Fiumében piacot szerezni, mert itt a viszonyok különösen bab, gyümölcs, vaj, aszalt szőlő, mandula, zsír, tojás, juhhus, gépolaj stb. elhelyezésére igen kedvezők. Mint értesülünk a konzulátus felhívása jó eredménnyel járt, mert bolgár kereskedők a szófiai kereskedelmi kamara útján tárgyalásokat kezdtek áruiknak a fiumei piacon való elhelyezése végett és legközelebb már az első szállítmány érkezéséről számolhatunk be. A szállítmányok részére sikerült kellő mennyiségű vasúti kocsit és a szállítás gyorsaságát biztosítani. A bolgár konzulátust dícséret illeti ezért a városunk élhelmezését elősegítő kezdeményező lépéséért.

— **Olasz toborzás oroszországi foglyaink között.** Laganói távirat szerint a milanoi Corriere della Sera hosszú pétervári tudósítást közöl arról, hogy a pétervári olasz főkonzul orosz tisztek kíséretében bejárja a magyar és osztrák fogolytáborokat. Ebből a tudósításból kitűnik, hogy az olasz főkonzul arra a példátlan vakmerőségre vetemedett, hogy az olaszul beszélő magyar és osztrák hadifoglyok között irredenta agitációt fejtett ki és kedvezményes ígéretével irredenta-szervezeteket akar a foglyok között alakítani. Azokat, a kik a esábitásnak ellenállanak, haditörvényszék elé állítják.

— **Köszönet a bolgár vörös-kereszt segítségért.** A helybeli bolgár konzulátus a következő sorok közlésére kér fel bennünket: Tscheff Andrács bolgár kir. rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a fiumei bolgár konzulátus utján mindenkinek, aki a nevezett konzulátusnál a bolgár Vörös Kereszt javára adományozott, a legnagyobb köszönetet fejezi ki.

— **A katonák választói joga.** Főhivatalosan jelentik: Kifejezést adtak annak az aggodalomnak, hogy mindazok, akik most fegyverrel szolgálják az országot, el fogják veszíteni választójogukat, mivel a választójogi törvény értelmében a választói jogosultsággal összeférhetetlen közszolgálat miatt ki van véve a választásra jogosultak közül a fegyveres erőnek állandó vagy ideiglenes tényleges szolgálatban álló tisztje, katonai lelkésze, rangosztályba nem sorozott havidijasa és a legénység tagja, ideértve azokat is, akik ideiglenesen vannak szabadságra. Illetékes helyen hangsúlyozzák, hogy a törvény betűje szerint ez az aggodalom tényleg felmerülhetett, mert a választói törvény a béke idejére készült és expressis verbis valóban nem mondja ki, hogy a mozgósított polgárnak választói joga van. Az ő mobilizált állapota nem érinti. A gyakorlatban azonban a törvény alkalmazása abban a szellemben történik, hogy senkinek aktív vagy passzív választói

jogi jogosságán a mozgósítása által sérelem ne essék. Aki tehát a legutolsó választói névjegyzékben szerepelt, abból az okból, mivel mozgósítva van, a most készülő listáról ki nem hagyható.

— **Elsülyedt dereglye.** A Mária Terézia hullámtörőgát közelében tegnapelőtt elsülyedt egy szállító-dereglye. A tengerészeti hatóság buvárja ma leszállott a tenger fenekére, hogy megállapítsa az elsülyedt jármű helyzetét és utbaigazításokat adjon a kiemelési munkálatokra vonatkozólag.

— **Nem jó a kávéházban aludni.** Erről tanulságos meggyőződést szerzett egy Bozics nevű fiatalember, aki az éjjel a Fiumara-kávéházban elaludt s amikor felébredt üresen találta a zsebét, melyben pénztárcáját tartotta. A pénztárcában százhatvan korona volt, amiről a meglepett, illetve meglepott fiatalember jelentést tett a rendőrségnek, közölve egyúttal, hogy gyanúja egy fiúra irányul, aki közelében tartózkodott. A gyanúsított fiút a detektívek néhány óra múlva előkerítették. Hosszas faggatás után bevallotta, hogy ő a tettes és a pénzt egy óvárosi tömeglakásban hagyta. A detektívek odamentek, de csak 156 koronát találtak. A hátralévő négy koronát egy pajtásának adta, hogy a lopást, amellyről tudott, el ne beszélje valakinek. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel s a fiút, fiatal kora miatt szabadonbocsátották.

— **Verekedés nézőközönséggel.** Hervatin Mihály 38 és Grozdanic György 24 éves munkások, susáki lakosok, tegnap a Scarpa-téren ismeretlen okból összeverekedtek. A verekedők körül esdület keletkezett s esakhamar előkerült egy rendőr, aki szétválasztotta őket. Hervatint a mentőállomásra kellett kísérni, ahol bekötötték egy fejszét és hazaküldték. Grozdanicot azonban a rendőr bekísérte a rendőrségre, mert ellenszegült. A jegyzőkönyv felvétele után zárkába tették.

— **Márciusban bocsátják ki az új német hadikölcsönt.** Németországban már nagy előkészületeket tettek a negyedik hadikölcsön kibocsátására. Hogy ennek a hadikölcsönnek milyenek lesznek a módozatai, arra nézve még nem történt végleges döntés. Annyi azonban valószínű, hogy letérnek az eddigi utról és új formát választanak. Német pénzügyi körökben különböző tervekről beszélnek. Nemrég közölték, hogy 4%-os 7 évi lejáratú kincstári jegyeket bocsátanak ki körülbelül 91%-os árfolyamon. Ma már kevésbé valószínűnek tartják ezt a tervet. A kibocsátásnak két más formájáról is van szó. Azt javasolják, hogy az eddigi 5%-os járadék helyett 4 és fél %-ost bocsássanak ki 91%-os árfolyamon. Ezen az áron az új kölcsön körülbelül annyi kamatot hozna, mint az eddigi 5%-os kölcsön s ezenkívül meg volna a lehetősége nagyobb tőkenyerésnek az árfolyamnak parig való emelkedése révén. Másrészt azt javasolják, hogy ismét 5%-os kölcsönt bocsássanak ki 99%-os árfolyamon s meghatározott évek múltán 103%-on fizessék vissza, ami 4%-os tőkenyerésnek jelentene. A negyedik német hadikölcsön valószínűleg márciusban kerül kibocsátásra.

— **Gyors hajítás.** Kucich János kocsist a rendőrbíróság két napi elzárással és 12 korona pénzbírsággal sújtotta, mert lovait gyorsabban hajította a Deák-Fasorban, hogy a járókelők testi épségét veszélyeztette.

— **Jelenet a vendéglőben.** Tegnap a rendőrségre kísérték F. C. 24 éves nőt, aki egy helybeli vendéglőben C. Antalt egy fahasábal megtámadta. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel s a leányt az eljárás megindítása mellett szabadonbocsátották.

— **Uj bankcégvezetők.** A Fiumei Kereskedelmi Bank igazgatósága ma tartott mérlegmegállapító ülésében V á s á r h e l y i Ármint, a bank főkönyvelőjét és Gerő Andort, az intézet levelezési főnökét cégvezetői jogosultsággal ruházta fel. A két rekonszenves fiatal főosztályvezető kiténtetését bizonyára az intézet falain túl is megelégedéssel fogadják mindazok, akik az új cégvezetők eddigi működését figyelemmel kísérhették.

Az ülésben jóváhagyott évi mérleg adatait lapunk holnapi számában fogjuk közzélni.

— **A hadügyminiszter a női munkáról.** A közös hadügyminiszter az ipari vállalatokhoz leíratott intézettel, melyben többi közt ezeket mondja: A nők alkalmazása a gyakorlati életben ennek a háborúnak egyik nagy tanulsága. Bárhová állítják a nőt, mindenütt megfelel. Hogy a férfiakat a mögöttes országrészekben e nehéz időkben helyettesíteni tudják, ezt már naponkint bizonyítják az alkalmazott nők ezrei, de a jövőben még fokozottabb mértékben fogják ezt bizonyítani. Ma már nemcsak a közúti vasutakon alkalmazzák a nőket, mint kalauzokat, hanem a vas- és fémiparban is találunk derék nőket oly munkahelyeken, amelyeket eddig kizárólag az erős férfinem számára tartottak fenn. Sok esetben örvendetes verseny fejlődik ki a női és férfi munkaerő között. — A hadügyminiszter ezzel kapcsolatban körrendeletet intézett mindazon gyárüzemekhez, amelyekben a katonai szolgálat alól felmentett egyének vannak és felszólítja az üzemeket, hogy igyekezzenek az ipari üzemekben eddig visszatartott, fölmentett egyéneket minél rövidebb idő alatt bevonultatni s törekedjenek helyükbe részben kevésbé alkalmas férfiakat és női munkaerőket beállítani. A női munkások beállítását kell itt elsősorban a fő-külső segítő módnak venni még pedig nemcsak a napszámos szolgálatok teljesítésére, hanem számos olyan munkákra is, amelyeket eddig szakképzett férfimunkások végeztek. Célszerűnek tartaná a hadügyminiszter, ha a gyárüzemek gyermekkerteket létesítenének, hogy ezáltal oly munkások is megnyerhetők legyenek az ipari munkákra, akik eddig ebben családi tekintetből akadályozva voltak.

Legujabb.

KÉSZÜLŐDESEK SZALONIKI ELLEN

PÁRIS, febr. 4. A Havas-ügynökség jelenti: Szalonikiból érkező hírek szerint a németek és az osztrákok és magyarok helyreállították Gevgheli és Strumica közt a vasúti vonalat. A szövetségesek egyre újabb erősítéseket és bőséges hadianyagot hoznak.

BÉCS, febr. 4. Luganoból jelentik: A Corriere della Sera azt írja, hogy Mackensen tábornagy Monasztirban van és a köz-

ADAKOZFUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

ponti hatalmak seregeinek támadása Szaloniki ellen küszöbön áll. Ezt a hírt más oldalról még nem erősítették meg.

FRANCIA REPULÓTÁMADÁS EGY BOLGÁR TÁBOR ELLEN.

SZALONIKI, febr. 4. Válaszul Szaloniki bombázására tizenöt francia repülő bombákat dobott Petricsnél a bolgár tábornak.

AZ ANTÁNT OKKUPÁL GÖRÖG-ORSZÁGBAN.

ZÜRICH, febr. 4. Az antánt hadvezető-sége elhatározta, hogy Szalonikit környékével a bolgár határig terjedő görög területekkel együtt okkupálja. A görög lakosságot már most felszólítják, hogy távozzék a veszélyeztetett zónáról.

HAZAÉRKEZNEK A SZALONIKIBEN LETARTÓZTATOTT TISZTVISELŐK.

BÉCS, febr. 4. A Fremdenblatt jelenti, hogy a Szalonikiben letartóztatott konzulatusi tisztviselők Franciaországból Innsbruckba érkeztek. A tisztviselők elmondták, hogy őket szabadon bocsátották, de a konzulok még Marseilleben vannak internálva.

DEMOBILIZÁLJÁK A GÖRÖG HADSEREGET.

BERN, febr. 4. Athénből jelentik: Jól informált politikai körökben azt beszélnek, hogy a kormány elhatározta a görög hadsereg részleges demobilizálását.

AZ OROSZOK HUSZEZER EMBERT VESZTETTEK KÉT NAPON.

BUDAPEST, febr. 4. A sajtóhadiszállásról jelentik: A toporoutzi és ranceel harcok utolsó két napján huszezer embert vesztek el az oroszok.

AZ APPAM NÉMET HADIZSÁKMÁNY

LONDON, febr. 4. A Reuter ügynökség jelenti Washingtonból: Bernstorff német nagykövet közölte Lansing államtitkárral, hogy a porosz-amerikai szerződés alapján az Appam gőzös hadizsákmánynak tekintendő. Lansing ilyen értelemben döntött és kimondotta, hogy az Appam német hadizsákmány.

SÜLYEDŐ ZEPPELIN-LÉGHAJÓ?

ROTTERDAM, febr. 4. Az angol admirális szerint egy halászgőzös jelentette, hogy az Északi-tengeren súlyedő Zeppelin-léghajót látott.

A KÉPVISELŐHÁZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, febr. 4. A képviselőház ma délelőtt ülést tartott.

Beöthy Pál elnök bejelentette, hogy Eszterházy Mária gróf bizonyos hadiüzenetek elkészítésének munkabéréről, Pető Sándor az óbudai propeller-szerencsétlenségről, Ostffy Lajos a fogolytáborokról sürgős interpellációkat fognak előterjeszteni.

Ezután folytatták a kormány kivételes hatalmának kiterjesztéséről szóló miniszterelnöki javaslat vitáját.

Bottlik István szemére veti a kormánynak, hogy az élelmiszer kérdésben mulasztások terhelik.

Az ülés folyik.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldeményel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elküldeni.

60 drb. friss válogatott TYUKTOJÁST küld franco és csomagolással 10 K 50 f-ért PRATSCHER JÓZSEF BRAD (Hunyad m.) (Az üres dobozokat 60 filléért visszavevesszük).

Helybeli részvénytársaság keres azonnali belépésre gyakorlott, komoly **tisztviselőnőt.**

Megkívántatik a magyar, német és lehetőleg az olasz nyelv, továbbá a gépirás teljes tudása. Ajánlatok „Részvénytársaság” alatt a kiadóhivatalba küldendők.

Irodai gyakornok fizetéssel azonnal felvétetik. Cim a kiadóban.

„EDISON” MAGYAR MOZGÓ
Fiumara utca Via Fiumara

Szerdától péntekig szenzáció!

Az U. 9. hőse
tengerész hadidráma 3 felv., amelynek tárgya a közöttünk élt, az örökké felejthetetlen, hős hajótisztnek

Lerch Egonnak
haláltüvegvető küzdelméből van merítve.

Catti György utóda
cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettcikke, szépítőszerek stb. stb.

BIRODALMI NÉMET NŐ
még heti 3-4 német óra f... rendelkezik. Iskolai feladatokban is utánaesegít. Ért magyarul is. Cim: Huszti Aurélné Via Istria 76. I. emelet.

KÖNYVELÉS
magyar-német
LEVELEZÉS
mindenfélé

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánkozik olcsón délutáni, vagy esti órákra egy **elsőrendű munkae**rő. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.



Régebbi évfolyamokból fenmaradt

ujság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala

Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.



GYARUL ÉS OLASZUL TUDÓ
OMDASZ TANONCOT FELVESZ
a Polinnia nyomda Fiume-Belvedere 21.

Egy, vagy két
SZÉPEN BERENDEZETT SZOBA

fürdőhasználattal, esetleg **TELJES EL-LÁTÁSSAL** kapható. Cím a kiadóhivatalban.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ
FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként ifj. TORMA TONI cigányzenekara hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

Finom ómagyarádi és esepelszigeti fehér
urasági borok

Frankl Arnold borkereskedőnél a szabadkikötőben (Punto Franco) levő IV. raktárban kaphatók.

Előfizetéseket
és hirdetéseket

felvesz

A TENGERPART

kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot

házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

Richter cipőí legelőgánsabbak
és a legjobb

RICHTER FERENC cipésmester Fiume Corso 37,
Abbazia Reichstrasse 39.

A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

takarékbetétek után

4³/₄ % kamatot fizet

A moratorium tartama alatt elhelyezett takarékbetétek nem esnek a moratorium korlátozásai alá. :-:

SCHÖNI. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖNI.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerinti arc- kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmasszás (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő hölgyek lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

Olcsó edényárúsítás!

Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek.

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó árakon elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.

Első fiumei Beraktározási Vállalat

Telef. 13-02, Postafiók 133.

elvállalja butorok, árak, ingóságok szakszerű beraktározását és bizományi eladását. **Bevonultaknak kedvezmény!** Felvételi irodák: Altberger J., via Petrarca 6 és Giovannini és Tsa, via Branchetta 2 szám.

MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4., III. emelet.

SZOBÁK KIADÓK.

Két szépen berendezett szoba külön bejárattal, jutányosan kiadó. Cím: Via Carducci 12 sz., II. em. balra. Telef. 11-89.

KÉRJE

ingyen és bérmentve órákról, arany- és ezüst-árakról, hangszerekről, fegyverekről stb. 4000 képet tartalmazó főárjegyzékeme.



Első óragyár, Konrad János cs. és k. udv. szállító, Brűx 1110 sz. (Csehország).

Nikkel-horgony-óra K 3.80, jobb K 4.20, Ó-ezüst rem. fém-óra K 4.80, svájci horgonyművel K 5.00, háboru-émlék-óra K 5.50, rádium-zsebóra K 8.50, ébresztővel K 24.50, nikkel-ébresztő K 2.90, fali óra K 3.40, 3 évi jótállással, szállítás utánvétellel. Kockázat nincs! Kicsérelés megengedve vagy pénz vissza!

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv. - társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYITO

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik

Diana sósborszesz

a legerősebb házi szer úgy **belsőleg** cukorra cseppenként, mint **külsőleg bedörzsölésre**. Hatása fájdalomcsillapító, étvágygerjesztő, frissítő, hűsítő.

Ára 60 fillér.

Mindenütt kapható. Mindenütt kapható.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —